

ANNEXE T.

RAPPORT ANNUEL DE L'AIDE-CHIRURGIEN AYLEN.

FORT SASKATCHEWAN, 14 décembre 1886.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport de l'hôpital du Fort Saskatchewan pour les onze mois expirés le 30 novembre 1886.

Je suis fâché de ne pas être en état de faire un rapport pour l'année entière, car il n'existe aucun registre pour les maladies traitées avant le 1er janvier 1886; en conséquence, il m'est impossible de faire un rapport annuel complet.

À mon arrivée ici, au mois d'août dernier, je trouvais une provision de drogues bien légère, et un hôpital tout à fait inhabitable. J'ai reçu depuis deux envois de médecines qui suffiront, je le pense, pour l'hiver. La maison qui servait d'hôpital quand j'arrivai, était une ancienne habitation d'un colon qui l'avait abandonnée, et qui se trouvait à un demi-mille environ des casernes. Comme il y avait une très bonne maison vacante, à environ un quart de mille de distance, que l'on pouvait obtenir à bon marché, je m'adressai à ce sujet à l'officier commandant, qui eut l'obligeance de m'en permettre l'usage; cette bâtisse fait un hôpital très confortable.

J'ai été obligé, en octobre dernier, de recommander la mise à la réforme du concétable Thomas, numéro matriculaire 1,475; il se ruptura en juin dernier, pendant qu'il était à cheval, et fut traité, je crois, par le Dr Munro, mais sans succès. Je le pense incapable de servir, et je ne voudrais pas prendre la responsabilité de le rapporter "de service," parce que, suivant moi, cela le rendrait invalide pour toujours.

Suivant vos instructions en novembre dernier, je vous ai envoyé une réquisition pour les drogues nécessaires à cette division pendant l'année 1887. J'espère qu'elles seront envoyées en entier, car je n'ai demandé que ce qui était absolument nécessaire. L'état sanitaire des casernes est parfait.

Je joins à ceci une annexe indiquant les maladies traitées pendant les onze mois finissant le 30 novembre, ainsi que le nombre de cas, et la durée moyenne de chaque maladie; un état des médicaments, indiquant la quantité reçue, employée et restant en mains, depuis le 1er juin jusqu'au 30 novembre 1886; ainsi qu'un état des articles destinés au confort des patients montrant la quantité reçue, employée et restant en mains pour la même période.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

P. AYLEN, *M.D.C.M.*,

Aide-chirurgien.

Le commissaire
de la police à cheval du Nord Ouest,
Régina.